

höhere Preise: An der Spitze unser Preisliste liegen Livos Dubron Natur-Dispersionsfarbe für 65 Euro und Leinos Naturfarben Naturharz-Dispersionsfarbe für 70 Euro je zehn Liter. Nur eine flüssige Wandfarbe war noch teurer: Brillux Superdecker LF 4000 für 117 Euro, allerdings für 12.5 Liter. Als einziger Anbieter im Test nannte uns Brillux für andere Eimergrößen keine Preise. Es gäbe keine für Endverbraucher, da die Farbe grundsätzlich nur an Handwerker verkauft werde, teilte uns die Firma mit. Im Test landet der teure Anstrich für den Fachmann im "guten" Mittelfeld. Unsere Kritik: Die Angaben auf dem Kübel sind zu spärlich für Hobby-Anstreicher. Denn Heimwerker kommen durchaus an die Farbe, wie sich bei unserem anonymen Einkauf zeigte.

# Gleiche Farbe, verschiedene Preise

Die Tabelle mit Produktgleichheiten sorgt für Preisdurchblick. Die gleiche Farbe, für verschiedene Anbieter abgefüllt, hat oft unterschiedliche Preise. Premiumweiß innen gibt es für 22,50 Euro, bei Globus als Primaster Raumweiß für 25 Euro und bei Hornbach als Meister Polarweiß für 29,60 Euro. Handelsmarken aus dem Baumarkt sind demnach nicht immer preisgünstiger. PS 143 Raumweiß Malerqualität kostet sogar 30 Euro. Trotz Preisdifferenz: Im Kübel ist jedes Mal die gleiche Farbe.

Aldi Nord (Malercolor Malerweiß) und Aldi Süd (King Color Premiumweiß) bieten im Laufe eines Jahres Wandfarbe als

# **ANALYSE**

# **Dicke Luft im Haus?**



Wandfarben sind selten eine Quelle für Luftschadstoffe. Doch Lösemittel enthaltende Teppichkleber oder Parkettver-

siegelungen können die Raumluft stark belasten. Auch Anstriche mit Tiefgrund und Lacken oder Abbeizarbeiten sorgen oft für "dicke Luft". Mancher Naturholzliebhaber hat unter Terpenen in Grundierungen, Lasuren, Hartölen oder Polituren zu leiden. Pech haben mitunter diejenigen, die nahe an einer Lackiererei wohnen. Wer sich Sorgen macht, kann messen lassen. Unsere Analyse (auf etwa 60 verschiedene Substanzen) kostet 108 Euro.

- ▶ Infos dazu gibts im Internet, per Faxabruf und Telefon (siehe Seite 96).
- ► Telefon: Unter 030/26312900 beantworten wir Fragen zu den Analysen (donnerstags zwischen 10 und 12 Uhr).

Aktionsware an, im Test für 11 Euro. Auch sie hat teure Doppelgänger. Düfa D 123 Malerweiß und Flamingo Umweltraumweiß kosten mit jeweils 20 Euro fast das Doppelte. Nicht nur bei knapper Haushaltskasse lohnt sich ein Preisvergleich. Geld zu sparen heißt nicht, auf gute Qualität verzichten zu müssen.

# Fachbegriffe verstehen

Doch oft machen dem Käufer Fachbegriffe auf den Etiketten das Renovieren schwer. Rechtzeitige Information schützt vor bösen Überraschungen wie abblätternde Farbanstriche oder unzureichende Deckkraft. Deshalb hier die wichtigsten Erklärungen:

• Dispersionsfarben können mit Wasser verdünnt werden und lassen sich mehrmals überstreichen. Ihre Bindemittel - Natur- und Kunstharze - sind nicht wasserlöslich und als feste Teilchen im Wasser verteilt. Preiswerte waschbeständige Dispersion (Nassabriebbeständigkeit Klasse 3) eignet sich für normal genutzte Wohn- und Kellerräume. Die Farbe ist nicht so stark strapazierfähig. Scheuerbeständige Dispersion (Nassabriebbeständigkeit Klasse 2) empfiehlt sich für Bäder, Flure und Küchen. Auf Raufaser genügt mit dieser etwas strapazierfähigeren Wandfarbe meist ein einziger Anstrich.

- Latexfarben sind spezielle Dispersionsfarben, sehr strapazierfähig, unempfindlich gegenüber normalen Reinigungsmitteln und wasserdampfundurchlässiger. Diese robuste Farbe bietet sich besonders für Treppenhäuser und Bäder an. Wichtige Voraussetzung: eine trockene Wand.
- Vollton- oder Abtönfarben färben weiße Dispersionsfarbe ein. Sie können auch direkt, also ohne Mischung mit Weiß, verarbeitet werden.

In unserem Test mussten neben vielen flüssigen auch vier kompakte Dispersionen Farbe bekennen. Der Marktanteil der Kompakten ist rückläufig. Als weniger spritzend beworben sind sie teurer als die flüssigen Farben.

# Mehr oder weniger ergiebig

Wie viel Farbe braucht man für ein Zimmer? Die vom Anbieter auf dem Etikett genannte Ergiebigkeit soll Antwort geben. Zehn Liter flüssige Wandfarbe reichen je nach Marke für 60 bis 100 Quadratmeter. Das gilt allgemein für einen einmaligen Anstrich auf glatter Oberfläche. Diese Angaben decken sich sehr weitgehend mit ▶

# **TIPPS**

Bevor Sie richtig loslegen, denken Sie auch daran:

VOR DEM EINKAUF Berechnen Sie die zu streichende Wandfläche. Verdoppeln Sie die Quadratmeterzahl, denn besonders bei farbigen Untergründen müssen Sie zweimal streichen. Über den Daumen: Für einen Anstrich auf Raufaser-

tapete benötigen Sie etwa 170 Milliliter pro Quadratmeter. Ein Zehn-Liter-Eimer mit flüssiger Farbe reicht also für mindestens 60 Quadratmeter.

Untergrund. Prüfen Sie, wie fest der zu streichende Untergrund ist. Blätternde Anstriche müssen entfernt, Leimfarben und kreidende Oberflächen abgewaschen werden. Bei sandenen Putzen muss die Fläche vorher mit lösemittelfreiem Tiefengrund eingestrichen werden. Danach ist sie fest genug für den Farbanstrich.

**BEIM EINKAUF** Nehmen Sie sich Zeit, die Etiketten kritisch zu lesen. Achten Sie nicht nur auf den Preis,

sondern auch auf Ergiebigkeit und Haltbarkeit. **Haltbarkeit.** Ein Haltbarkeitsdatum sollte unbedingt angegeben sein.

Manche Anbieter verzichten darauf. Disper-

zichten darauf. Dispersionsfarben sind allgemein zwei Jahre haltbar, können aber auch darüber hinaus verkauft werden. Bei län-

gerer Lagerung kann sich Schimmel bilden. Tauschen Sie den Eimer um, wenn sein Inhalt zu Hause nach dem Öffnen übel riecht oder ein zäher Brei statt flüssige Farbe ist.

**Ergiebigkeit.** Bei den getesteten Produkten schwankten die Herstellerangaben für die Ergiebigkeit erheblich. Sie gilt fast immer für einen einmaligen Anstrich auf glatter Fläche. Hinweise zur Deckfähigkeit erhalten Sie dadurch kaum. In den Tabellen auf den folgenden Seiten haben wir die Deckfähigkeit der geprüften Farben beurteilt.





# TIPPS So geht das Anstreichen schnell von der Hand

Vorbereiten. Wasser- und Rostflecken mit einer Isolierfarbe überstreichen. Ebenso "Wandgemälde" der Kinder und Verschmutzungen über Heizkörpern. Farbe vor dem Gebrauch gut umrühren. Auf der Oberfläche der Wandfarbe stehendes Wasser nicht weggießen, sondern unterrühren. Abgetönte Farbe an unauffälliger Stelle verstreichen und erst nach dem Trocknen beurteilen, da sie meist heller wird. Neue Farbwalzen anfeuchten, ausdrücken und erst danach in den Farbeimer tauchen.

Streichen. Arbeiten Sie bei offenem Fenster. Erst die Decke, dann die Wände streichen. Beginnen Sie mit Pinsel oder

kleiner Rolle in den Ecken und an den Kanten. Für große Flächen empfehlen sich breite mittelflorige Rollen für flüssige Farben und kurzflorige für kompakte. Tragen Sie die Farbe nach Herstellerangabe Quadratmeter für Quadratmeter auf. Falls empfohlen, können Sie Dispersionsfarbe für einen Voranstrich mit Wasser verdünnen. Zu viel Farbe auf der Rolle oder Rollen über frische Farbflächen führt zu unerwünschten Spritzern. Bei Tageslicht sehen Sie Fehler am besten.

Aufbewahren. Pinsel oder Farbwalze nach dem Ausrollen auf dem Abstreifgitter in Kunststofffolie luftdicht verschließen. So können Sie die Malutensilien ein paar Tage vor

dem Austrocknen bewahren. Sonst sofort nach dem Gebrauch mit warmem Wasser ausspülen. Es lohnt sich, Farbreste – vor allem abgetönte – in einem luftdicht verschließbaren Glas aufzubewahren. Gebrauchsspuren auf der Wand können so notfalls überstrichen werden. Allerdings ist die nachträgliche Ausbesserung meist zu erkennen. Angebrochene Farbeimer fest verschlossen kühl und frostfrei lagern. Entsorgen. Eimer mit eingetrockneten Farbresten über den Hausmüll entsorgen. Flüssige Reste bei einer Sammelstelle für Alt-



Emissionsmesszelle. Auf den getrockneten Anstrich gedrückt lassen sich flüchtige organische Verbindungen damit bestimmen.

unseren praktischen Erfahrungen im Prüflabor. Ist der Anstreicher mit der Deckfähigkeit zum Beispiel bei dunklen Untergründen unzufrieden, kann der Eimer schneller leer sein. Die Farbe muss dicker aufgetragen werden. Oder er muss zweimal überstreichen, weil der Untergrund die Farbe stark aufsaugt.

Mit den getesteten kompakten Dispersionsfarben im 2,5-Liter-Schälchen können nur 20 bis 30 Quadratmeter überstrichen werden. Beim Streichen gibts mit den Kompakten kaum Probleme. Bis auf eine Ausnahme: Die Profi Color Feste Far-

be lässt sich etwas mühsam aus der Schale entnehmen und es kostet Kraft, sie auf der Wand zu verteilen. Als Einzige bewerteten wir sie im Punkt Verarbeitung nur mit "befriedigend".

farben abgeben. Leere Farbeimer zum Recy-

cling (gelbe Tonne) geben.

Die Probleme beim Malern zeigten sich anschließend auf der Oberfläche der frisch gestrichenen Wand. Die Farbe war zum Teil unregelmäßig verlaufen, der Glanz ungleichmäßig verteilt. Insgesamt schnitten Profi Color und Baufan Feste Farbe als kompakte Dispersionfarben mit einem "ausreichenden" Urteil für das Aussehen am schlechtesten ab.

<b>test</b> Wandfarben	Flüssige Dispersionsfarben							
Gewichtung	Dulux 1xweiss	Histor Edelweiss innen/matt	Alpinaweiß 1)	Eisodur Powerweiß Mega	Eisodur Wohnraum- weiß Komfort	Glasurit WandWeiß PremiumPlus innen	Farbturm Premium Weiss	Düfa Superweiss plus D 414
Preisspanne für 10 l in Euro ca.	38 bis 40	29,90 bis 41,50				32 bis 34,50	28 bis 30	
Mittlerer Preis für 10 l in Euro ca.	39,00	32,00	33,00	32,00	26,00	34,50	29,00	26,00
Ergiebigkeit (laut Anbieter) in m² je Liter ca.	6,5	7	7	10	6	7	7	6
Gleichheiten (siehe Tabelle S. 75)								
test-QUALITÄTSURTEIL 100 %	GUT (1,6)	GUT (1,6)	GUT (1,7)	GUT (1,7)	GUT (1,7)	GUT (1,7)	GUT (1,8)	GUT (1,9)
ANSTRICHEIGENSCHAFTEN 40 %	sehr gut (1,5)	gut (1,7)	gut (1,7)	<b>gut</b> (1,8)	<b>gut</b> (1,8)	<b>gut</b> (1,6)	<b>gut</b> (1,8)	<b>gut</b> (1,8)
Deckfähigkeit	++	++	++	+	+	++	+	+
Aussehen	+	+	+	+	++	+	+	++
Strapazierfähigkeit der Oberfläche	+	0	0	+	0	+	+	0
VERARBEITUNG 30 %	gut (1,7)	sehr gut (1,4)	sehr gut (1,5)	sehr gut (1,5)	sehr gut (1,5)	<b>gut</b> (1,9)	gut (1,7)	gut (2,0)
GESUNDHEITS- UND UMWELT- EIGENSCHAFTEN 20 %	<b>gut</b> (1,7)	<b>gut</b> (1,7)	<b>gut</b> (1,7)	sehr gut (1,4)	<b>gut</b> (1,6)	sehr gut (1,5)	sehr gut (1,5)	<b>gut</b> (1,8)
DEKLARATION 10 %	gut (1,8)	gut (1,6)	gut (2,3)	gut (2,3)	sehr gut (1,5)	gut (2,1)	gut (2,3)	gut (2,3)

Bewertungsschlüssel der Prüfergebnisse:

++ = Sehr gut (0,5-1,5). + = Gut (1,6-2,5).  $\bigcirc$  = Befriedigend (2,6-3,5).  $\bigcirc$  = Ausreichend (3,6-4,5). - = Mangelhaft (4,6-5,5).

Bei gleicher Note Reihenfolge nach Alphabet.

\*) Führt zur Abwertung (siehe "Ausgewählt …" auf Seite 75).
■ = Ja. □ = Nein. Anbieter siehe Seite 100.

Laut Anbieter seit März 04 Rezeptur verändert.
 Keine Angaben zur Haltbarkeit.



Die beiden Spitzenprodukte Dulux 1xweiss und Histor Edelweiss zeichneten sich durch ein "sehr gute" Deckfähigkeit aus. Auch Alpinaweiß, Alpina Ultra matt, Glasurit und Brillux deckten "sehr gut".

Einige der als natürlich und umweltschonend beworbenen Marken fielen in den Anstricheigenschaften ein wenig ab. Leinos Naturharz-Dispersionsfarbe, Livos Dubron-Natur-Dispersionsfarbe und

Ultranature Natur-Weiss erhielten hier nur ein "Befriedigend", Auro Naturharz-Raumweiß sogar ein "Ausreichend". Sie deckten nicht ganz so gut und auch die fertige Oberfläche war bis auf die Leinos-Farbe wenig meisterhaft.

# Gut für die Umwelt

Die Stärken der "Naturfarben" sollen die geringen und verträglichen Belastungen

# FARBE AUS POLEN

Schlechter als die deutschen Dispersionsfarben haben zwölf in Polen gekaufte in einem Extra-Test abgeschnitten. Ergebnis: Die Produkte aus Polen lassen sich gut verstreichen, haben aber fast alle eine viel geringere Deckkraft. Bei den meisten Farben ist auch der Gehalt an Lösemitteln hoch bis sehr hoch. Vorsicht: Die polnischen Hersteller verwenden Konservierungsmittel, die bei empfindlich reagierenden Personen verstärkt Allergien auslösen können. Farben mit aus Deutschland bekannten Markennamen wie Dulux oder Faust sind dem polnischen Markt angepasst.

für Gesundheit und Umwelt sein. Doch hier hätte das Testergebnis durchaus etwas besser ausfallen können. Nur zwei lagen mit Abstand an der Spitze des gesamten Testfelds: die Leinos-Naturharzfarbe ("sehr gut" 0,6) und die Ultranature-Farbe ("sehr gut" 0,7). Mit "sehr guten" Noten meisterten diesen wichtigen Prüfpunkt immerhin noch einige der "normalen" Wandfarben und ihre Produktgleichheiten wie Eisodur Powerweiß, Glasurit, Farbturm, Aldi Malercolor und die kompakten Dispersionsfarben. Ein erfreuliches Ergebnis, das viele Renovierer auf-▶

Premi- umweiß innen	Aldi Nord/ Malercolor Malerweiß 662 (Aktions- ware)	Alpina Umwelt- Raumfarbe schnee- weiß/matt	Brillux Superdecker LF 4000 matt <sup>6)</sup>	Diffutan- Super Umweltfarbe ELF <sup>5)</sup>	Widu Trend Plus	Alpina Sensan weiß/matt	Magic White	4063 <sup>4)</sup>	Leinos Naturfarben Naturharz- Dispersions- farbe 660	Livos Dubron- Natur-Disper- sionsfarbe Nr. 406 Für Terpen- Sensibilisierte
				24 bis 28	24 bis 29	33 bis 35	31 bis 35	32,50 bis 40		
22,50	11,00	33,00	<b>93,50</b> <sup>7)</sup>	26	26,50	34,00	33,00	35,00	70,00	65,00
10	7	7	8	6,5	6,5	6,5	6,5	7	6,6	10
GUT (1,9)	GUT (2,0)	GUT (2,0)	GUT (2,0)	GUT (2,0)	GUT (2,0)	GUT (2,2)	GUT (2,3)	GUT (2,3)	BEFRIEDI- GEND (2,7)	BEFRIEDI- GEND (3,0)
gut (2,1)	<b>gut</b> (2,3)	gut (2,0)	<b>gut</b> (1,8)	gut (1,8)	<b>gut</b> (2,1)	<b>gut</b> (2,1)	gut (2,1)	<b>gut</b> (2,5)	<b>befried</b> . (2,7) *)	<b>befried.</b> (3,0) *)
+	0	+	++	+	+	+	+	+	0	0
+	++	+	+	++	+	+	++	+	+	0
+	0	+	0	0	+	Θ	0	Θ	Θ	Θ
gut (1,7)	<b>gut</b> (1,9)	gut (1,7)	<b>gut</b> (1,6)	gut (1,7)	<b>gut</b> (1,9)	gut (2,0)	<b>gut</b> (1,8)	gut (1,7)	<b>gut</b> (1,8)	gut (2,3)
<b>gut</b> (1,8)	sehr gut (1,5)	<b>gut</b> (1,9)	<b>gut</b> (1,7)	<b>gut</b> (1,8)	gut (1,7)	<b>gut</b> (1,6)	<b>gut</b> (2,3)	<b>gut</b> (1,6)	sehr gut (0,6)	sehr gut (1,5)
<b>gut</b> (1,7)	<b>gut</b> (1,6)	<b>gut</b> (2,5)	<b>ausreich.</b> (4,5) <sup>2)</sup>	<b>ausreich.</b> (4,5) <sup>2) 3)</sup>	gut (2,2) <sup>3)</sup>	ausreich. (4,5) <sup>2) 3)</sup>	<b>ausreich.</b> (4,5) <sup>2)</sup>	<b>ausreich.</b> (4,5) <sup>2)</sup>	<b>ausreich.</b> (4,5) <sup>2)</sup>	befried. (3,2)

3) Laut Anbieter Etikett verändert.

5) Laut Anbieter Produkt verändert.

4) Laut Anbieter Produkt ab September 04 verändert.

6) Laut Anbieter wird das Produkt aus dem Programm genommen.

7) Gekauft im 12,5-Liter-Eimer für 117 Euro. 8) Laut Anbieter keine Dispersionsfarbe.



Verschnaufpause. Abblätternde Anstriche und kreidende Oberflächen müssen entfernt werden. Dann erst kann mit dem Streichen begonnen werden.

atmen lassen dürfte. Für Auro Naturharz-Raumweiß trifft das allerdings nicht zu. Es wies einen relativ hohen Anteil von Lösemitteln auf. Auch wenn sie wie in dieser Farbe aus der Natur kommen, sind Terpene nicht unbedenklich. Schlimmstenfalls können sie bei sensibel reagierenden Personen zu Kopfschmerzen, Schleimhautreizungen und Allergien führen. Bei anderen Anstrichen im Test stellten wir nur sehr geringe Lösemittelemissionen fest.

Weil die Hersteller auf Bezeichnungen wie Bio, Öko oder Natur im Produktnamen nicht verzichten möchten, tragen diese Farben kein Umweltzeichen. Denn nach den Richtlinien für die Vergabe des Blauen Engels sind solche Werbeaussagen nicht zulässig. Das gilt auch für verharmlosende Angaben wie "nicht giftig" oder "nicht gesundheitsschädlich".

# Schlecht für die Käufer

Sehr ärgerlich für die Käufer ist der lückenhafte Nachweis der Inhaltsstoffe auf manchen Etiketten der Farbeimer. Auch die wichtige Angabe des Haltbar-

keitsdatums vermissten wir bei einigen Produkten, denn Dispersionsfarbe kann im Laufe der Zeit verderben. Wir beurteilten die Deklaration der entsprechenden Farben schlechter. Bei der Nordic Wohnraumfarbe lag der Gehalt an Formaldehyd über den Kriterien des Umweltzeichens Blauer Engel. Mit ihm wurde jedoch auf dem Produkt geworben. Ein "Mangelhaft" im Prüfpunkt Deklaration und ein nur "ausreichendes" test-Qualitätsurteil waren die negative Folge.

test Wandfarben	Flüssige Dispe	rsionsfarben		Kompakte Dispersionsfarben			
Gewichtung	Ultranature Na- tur-Weiss altweiß <sup>8)</sup>	Auro Naturharz- Raumweiß Nr. 320	Nordic Wohnraumfarbe innen/weiss/matt	Alpina Ultra matt schneeweiß/ matt	Dulux Feste Farbe blütenweiß/ matt	Profi Color Feste Farbe	
Preisspanne für 10 l in Euro ca.	46 bis 49		23 bis 33	40 bis 48 <sup>1)</sup>	74,80 bis 86,80 <sup>4)</sup>	39,60 bis 54 4)	
Mittlerer Preis für 10 l in Euro ca.	47,50	45	27	44 1)	81 <sup>4)</sup>	46 <sup>4)</sup>	
Ergiebigkeit (laut Anbieter) in m² je Liter ca.	9 bis 10	8,5	7	10	12	10	
Gleichheiten (siehe Tabelle S. 75)							
test-QUALITÄTSURTEIL 100 %	BEFRIEDI- GEND (3,1)	AUSREI- CHEND (3,6)	AUSREI- CHEND (4,0)	GUT (1,6)	GUT (1,9)	BEFRIEDI- GEND (3,3)	
ANSTRICHEIGENSCHAFTEN 40 %	befriedig. (3,1) *)	ausreich. (3,6) *)	gut (2,0)	sehr gut (1,5)	gut (2,0)	befriedig. (3,3) *)	
Deckfähigkeit	0	Θ	+	++	+	0	
Aussehen	0	0	+	+	++	Θ	
Strapazierfähigkeit der Oberfläche	_	Θ	+	+	Θ	0	
VERARBEITUNG 30 %	gut (2,1)	gut (1,8)	<b>gut</b> (1,8)	gut (1,7)	sehr gut (1,2)	befriedig. (2,7)	
GESUNDHEITS- UND UMWELTEIGEN- SCHAFTEN 20 %	sehr gut (0,7)	gut (2,5)	<b>gut</b> (1,6)	sehr gut (1,4)	sehr gut (1,4)	sehr gut (1,4)	
DEKLARATION 10 %	ausreich. (4,5) <sup>2)</sup>	ausreich. (4,5) <sup>2) 3)</sup>	mangelh. (5,0) *) 6)	sehr gut (1,5)	ausreich. (4,5) <sup>2)</sup>	gut (2,4)	

Bewertungsschlüssel der Prüfergebnisse:

- ++ = Sehr gut (0,5–1,5). + = Gut (1,6–2,5)
- = Befriedigend (2,6-3,5).
- = Ausreichend (3,6–4,5). = Mangelhaft (4,6–5,5).
- Bei gleicher Note Reihenfolge nach Alphabet.

- Anbieter siehe Seite 100
- \*) Führt zur Abwertung
- (siehe "Ausgewählt ..." auf Seite 75)
- = Nein.

- 1) Nur im 5-Liter-Gebinde erhältlich. 2) Keine Angaben zur Haltbarkeit.
- 3) Laut Anbieter Etikett verändert.
- 4) Nur im 2,5-Liter-Gebinde erhältlich.
- 5) Laut Anbieter Produkt verändert.
- 6) Der Gehalt an Formaldehyd entspricht nicht den Kriterien des Umweltzeichens Blauer Engel, mit dem das Produkt beworben wird.

# Vielzahl von Marken im Handel

Das Angebot an weißer Wandfarbe für Innenräume ist kaum zu überblicken. Ein Teil der Produkte im Test vertritt Marken, die bis auf die Namen mit den geprüften identisch sind. Aber die gleiche Farbe hat oft unterschiedliche Preise. Die Tabelle hilft weiter.

Produkte im Test		l s et a d		l s aread				
Produkte im Test		Mittlerer Preis für		Mittlerer Preis für				
Flüssige Dispersionsfarben		10 l in		10 l in				
Size				Euro ca.	URTEIL			
Powerweiß Mega   Fantasy Wohnraumweiss prämium/matt 1   32,00   Fantasy Wohnraumweis prämium/matt 1   32,00   Faust Megaweis   32,00   Toom/Genius Pro Royal-Weiss brillantweiß/matt   32,00   Mohnraumweiß   32,00   32,50				1	I			
Fantasy Wohnraumweis prämium/matt 1)		32,00						
Faust Megaweiss   OBI/Classic Premiumweiß innen/matt   32,00	Tower Weib Mega		•	-				
DBI/Classic Premiumweiß Innen/matt   32,00   Toom/Genius Pro Royal-Weiss brillantweiß/matt   32,00   Vincent Profiweiss blütenweiß/matt   32,00   Vincent Profiweiss blütenweiß/matt   32,00   Vincent Profiweiss blütenweiß/matt   32,00   Vincent Profiweiss blütenweiß/matt   32,00   Vincent Profiweiss blütenweiß/seidenmatt   24,00   DBI/Classic Qualitätsweiß innen/seidenmatt   25,00   Opus 1 Wohnraumweiß   25,00   Toom/Genius Pro Superveiss schneeweiß/ 25,00   Toom/Genius Pro Superveiss schneeweiß/ 26,00   Vincent Wohnraumfarbe   26,00   Vincent Wohnraumfarbe   26,00   The Premium Weiss   24,50   The Premium Wandfarbe   26,00   EMV Profi-Farben Premium Wandfarbe   26,00   EMV Profi-Farben Premium Wandfarbe   28,00   EMV Profi-Farben Premium Wandfarbe   29,00   EMV Profi-Farben Premium Wandfarbe   26,00   EMV Profi-Farben Premium Wandfarbe   26,00   EMV Profi-Farben Premium Wandfarbe   26,00   The Premium Wandfarbe   26,00   The Premium Wandfarbe   26,00   The Premium Wandfarbe   26,00   The Wandfarbe				-				
OBII/Classic Premiumweiß innen/matt   32,00				32,00	GUT (1.7)			
Vincent Profiweiss blütenweiß/matt   32,00   Homeline Alaskaweiss   32,50				-	(,,			
Homeline Alaskaweiss   32,50			•	32,00				
Premiumweiß innen								
Nohrraumweiß   Nomfort								
Nomfort   Superweiss   Premium Weiss   Premium Wandfarbe   Premium Wandfarbe   Premium Wandfarbe   Premium Wandfarbe   Prestige Meisterweiß   Prestige Me		26,00		-				
Toom/Genius Pro Superweiss schneeweiß/ seidematt			`					
Seidematt			•	-				
Homeline Wohnraumfarbe   26,00			seidenmatt		GUT (1,7)			
Farbturm Premium Weiss  29,00 Premium Weiss  29,00 Premium Weiss  TTL Premium Wandfarbe  EMV Profi-Farben Premium Wandfarbe  EMV Profi-Farben Premium Wandfarbe  Bahr/Meisterklasse Super Innenfarbe weiß/matt  Prestige Meisterweiß  30,00  Arcadia Umweltraumweiss  26,00 Prisma Superweiss Prisma Superweiss Super Nova Starweiss Trigold Starweiss  Conount Arcadia Innenweiss  Premiumweiß innen  Premiumweiß innen  Premiumweiß innen  Arcadia Innenweiss Düfa Meisterweiss Super Nova Starweiss Prigold Brillant-Weiss hochweiss/matt Hornbach/Meister Polarweiß innen/matt Hornbach/Meister Polarweiß Hornbach/Meister Polarw				26,00				
Premium Weiss   29,00				26,00				
TTL Premium Wandfarbe				-				
Brillant Premium Wandfarbe   25,00		29,00						
EMV Profi-Farben Premium Wandfarbe   29,00   Bahr/Meisterklasse Super Innenfarbe weiß/matt   30,00   Prestige Meisterweiß   26,00   Prisma Superweiss   26,00   Trigold Starweiss   26,00   Trigold Starweiss   26,00   Premiumweiß innen   22,50   Globus/Primaster Raumweiß schneeweiß/matt   25,00   Arcadia Innenweiss   29,00   Düfa Meisterweiss   29,00   Trigold Brillant-Weiss hochweiss/matt   29,00   Frigold Brillant-Weiss hochweiss/matt   29,00   PS 143 Raumweiß Malerqualität   30,00   Aldi Süd/King Color Premiumweiss   11,00   düfa D 123 Malerweiss   20,00   GUT (2,0)   Flamingo Umwelt-Raumfarbe   27,00   Flamingo Umwelt-Raumfarbe   27,00   Feidal Dekor Weiss Die Wohnraumfarbe   27,00   Feidal Maler Weiss Innendispersionsfarbe   27,00   EFFRIEDI-	i remium weiss			-				
EMV Profi-Farben Premum Wandfarbe   29,00				-	GUT (1.8)			
Prestige Meisterweiß   30,00					(1,0)			
Düfa Superweiss plus D 414  26,00 Prisma Superweiss Super Nova Starweiss Trigold Starweiss Premiumweiß innen  22,50 Globus/Primaster Raumweiß schneeweiß/matt Super Nova Brillanteweiss Super Nova Brillanteweis Suppose Suppose Suppose Suppose Super Nova Brillanteweis Suppose Suppose Suppose Suppose Sup			•					
Premiumweiß innen  Premiumweiß innen  22,50  Globus/Primaster Raumweiß schneeweiß/matt 25,00  Arcadia Innenweiss 29,00  Düfa Meisterweiss 29,00  Trigold Brillant-Weiss hochweiss/matt 29,00  Hornbach/Meister Polarweiß innen/matt 29,60  PS 143 Raumweiß Malerqualität 30,00  Aldi Nord/Malercolor Malerweiß 662  Aldi Süd/King Color Premiumweiss 20,00  GUT (1,9)  GUT (2,0)  GUT (2,0)  Flamingo Umweltraumweiss 20,00  Alpina Umwelt-Raumfarbe  Widu Trend Plus 26,50  Widu Progress 2)  Widu Progress 2)  Feidal Dekor Weiss Die Wohnraumfarbe 27,00  Wohnraumfarbe  Feidal Maler Weiss Innendispersionsfarbe 27,00  Feidal Maler Weiss Innendispersionsfarbe 27,00  Feidal Maler Weiss Innendispersionsfarbe 27,00  For 918 Malerweiss Acrylat-Dispersionsfarbe 27,00  Kompakte Dispersionsfarben  Profi Color 46,00  Baufan Feste Farbe 3)  34,00  BEFRIEDI-			-	-				
Super Nova Starweiss 26,00 Trigold Starweiss 26,00  Premiumweiß innen 22,50 Globus/Primaster Raumweiß schneeweiß/matt 25,00 Arcadia Innenweiss 29,00 Düfa Meisterweiss 29,00 Super Nova Brillantweiss 29,00 Trigold Brillant-Weiss hochweiss/matt 29,00 PS 143 Raumweiß Malerqualität 30,00  Aldi Nord/Malercolor Malerweiß 662 I 11,00 Aldi Süd/King Color Premiumweiss 11,00 düfa D 123 Malerweiss 20,00 Flamingo Umweltraumweiss 20,00 Alpina Umwelt-Raumfarbe Widu Trend Plus 26,50 Widu Progress 2) Vidu Progress 2) Widu Progress 2) Feidal Dekor Weiss Die Wohnraumfarbe 27,00 Wohnraumfarbe Feidal Maler Weiss Innendispersionsfarbe 27,00 Feidal Dekor Weiss Die Wohnraumfarbe Feidal Maler Weiss Innendispersionsfarbe 27,00 Kompakte Dispersionsfarben Profi Color 46,00 Baufan Feste Farbe 3) Super Nova Starweiss 26,00 GUT (1,9) GUT (1,9) GUT (1,9) GUT (1,9) GUT (1,9) GUT (1,9) GUT (2,0) GUT (2,0) AUSREI-CHEND (4,0) BEFRIEDI-		26,00		-				
Super Nova Starweiss Trigold Starweiss 26,00  Premiumweiß innen 22,50 Globus/Primaster Raumweiß schneeweiß/matt Arcadia Innenweiss 29,00 Düfa Meisterweiss 29,00 Super Nova Brillantweiss 29,00 Trigold Brillant-Weiss hochweiss/matt Hornbach/Meister Polarweiß innen/matt 29,60 PS 143 Raumweiß Malerqualität 30,00  Aldi Nord/Malercolor Malerweiß 662  Aldi Süd/King Color Premiumweiss 11,00 düfa D 123 Malerweiss Flamingo Umweltraumweiss 20,00  Alpina Umwelt-Raumfarbe Widu Trend Plus 26,50 Widu Progress 2) Feidal Dekor Weiss Die Wohnraumfarbe Feidal Maler Weiss Innendispersionsfarbe Pro 918 Malerweiss Acrylat-Dispersionsfarbe Pro 918 Malerweiss Acrylat-Dispersionsfarbe Profi Color  46,00 Baufan Feste Farbe 3) 34,00 BEFRIEDI-	pias 5 414		<u>'</u>	-	GUT (1,9)			
Premiumweiß innen  22,50  Globus/Primaster Raumweiß schneeweiß/matt  Arcadia Innenweiss  29,00  Düfa Meisterweiss  29,00  Super Nova Brillantweiss  Trigold Brillant-Weiss hochweiss/matt  Hornbach/Meister Polarweiß innen/matt  29,60  P5 143 Raumweiß Malerqualität  30,00  Aldi Nord/Malercolor Malerweiß 662  Aldi Süd/King Color Premiumweiss  11,00  düfa D 123 Malerweiss  Flamingo Umweltraumweiss  20,00  Alpina  Umwelt-Raumfarbe  Widu Trend Plus  26,50  Widu Progress 2)  Feidal Dekor Weiss Die Wohnraumfarbe  Feidal Maler Weiss Innendispersionsfarbe  Pro 918 Malerweiss Acrylat-Dispersionsfarbe  Pro 918 Malerweiss Acrylat-Dispersionsfarbe  Profi Color  46,00  Baufan Feste Farbe 3)  34,00  BEFRIEDI-			•		,			
Arcadia Innenweiss   29,00     Düfa Meisterweiss   29,00     Super Nova Brillantweiss   29,00     Figold Brillant-Weiss hochweiss/matt   29,00     Hornbach/Meister Polarweiß innen/matt   29,60     PS 143 Raumweiß Malerqualität   30,00     Aldi Nord/Malercolor Malerweiß 662   11,00     In Malerweiß 662   11,00     Aldi Süd/King Color Premiumweiss   11,00     düfa D 123 Malerweiss   20,00     GUT (2,0)     Flamingo Umweltraumweiss   20,00     Umwelt-Raumfarbe   33,00   Alpina Xtra schneeweiß/matt 4)   30,00   GUT (2,0)     Widu Trend Plus   26,50   Widu Progress 2)   26,40   GUT (2,0)     Wohnraumfarbe   27,00     Feidal Dekor Weiss Die Wohnraumfarbe   27,00     Feidal Maler Weiss Innendispersionsfarbe   27,00     Pro 918 Malerweiss Acrylat-Dispersionsfarbe   27,00     Frofi Color   46,00   Baufan Feste Farbe 3)   34,00   BEFRIEDI-				-				
Düfa Meisterweiss   29,00   Super Nova Brillantweiss   29,00   GUT (1,9)	Premiumweiß innen							
Super Nova Brillantweiss 29,00   Trigold Brillant-Weiss hochweiss/matt 29,00   Hornbach/Meister Polarweiß innen/matt 29,60   PS 143 Raumweiß Malerqualität 30,00    Aldi Nord/Malercolor Malerweiß 662   Aldi Süd/King Color Premiumweiss 11,00   düfa D 123 Malerweiss 20,00   GUT (2,0)    Flamingo Umweltraumweiss 20,00   GUT (2,0)    Alpina Umwelt-Raumfarbe   Widu Trend Plus 26,50   Widu Progress 2)   26,40   GUT (2,0)    Nordic   Wohnraumfarbe   27,00   Feidal Dekor Weiss Die Wohnraumfarbe   27,00   Feidal Maler Weiss Innendispersionsfarbe   27,00   AUSREl-CHEND (4,0)    Kompakte Dispersionsfarben   Profi Color 46,00   Baufan Feste Farbe 3)   34,00   BEFRIEDI-				-				
Trigold Brillant-Weiss hochweiss/matt 29,00 Hornbach/Meister Polarweiß innen/matt 29,60 P5 143 Raumweiß Malerqualität 30,00  Aldi Nord/Malercolor Malerweiß 662  Aldi Süd/King Color Premiumweiss 11,00 düfa D 123 Malerweiss 20,00 Flamingo Umweltraumweiss 20,00  Alpina Umwelt-Raumfarbe Widu Trend Plus 26,50 Widu Progress 2) Widu Progress 2) Widu Trend Plus 27,00 Feidal Dekor Weiss Die Wohnraumfarbe 27,00 Feidal Maler Weiss Innendispersionsfarbe 27,00 Pro 918 Malerweiss Acrylat-Dispersionsfarbe 27,00  Kompakte Dispersionsfarben  Profi Color 46,00 Baufan Feste Farbe 3)  30,00 GUT (2,0)  AUSREI-CHEND (4,0) BEFRIEDI-								
Hornbach/Meister Polarweiß innen/matt 29,60 PS 143 Raumweiß Malerqualität 30,00  Aldi Nord/Malercolor Malerweiß 662  11,00 düfa D 123 Malerweiss 20,00 Flamingo Umweltraumweiss 20,00  Alpina Umwelt-Raumfarbe Umweltraumweiss 20,00  Widu Trend Plus 26,50 Widu Progress 2) Widu Trend Plus 27,00 Feidal Dekor Weiss Die Wohnraumfarbe 27,00 Feidal Maler Weiss Innendispersionsfarbe 27,00 Pro 918 Malerweiss Acrylat-Dispersionsfarbe 27,00  Kompakte Dispersionsfarben  Profi Color 46,00 Baufan Feste Farbe 3)  30,00 GUT (2,0) GUT (2,0)  AUSREI-CHEND (4,0) BEFRIEDI-			<u>'</u>	-	GUT (1,9)			
PS 143 Raumweiß Malerqualität 30,00  Aldi Nord/Malercolor Malerweiß 662  Aldi Süd/King Color Premiumweiss 11,00 düfa D 123 Malerweiss 20,00  Alpina Umwelt-Raumfarbe  Widu Trend Plus 26,50 Widu Progress 2)  Nordic Wohnraumfarbe  Eeidal Maler Weiss Innendispersionsfarbe 27,00 Pro 918 Malerweiss Acrylat-Dispersionsfarbe  Profi Color 46,00 Baufan Feste Farbe 3)  Aldi Süd/King Color Premiumweiss 11,00 GUT (2,0) GUT (2,0) GUT (2,0) GUT (2,0)  GUT (2,0)  AUSREI-CHEND (4,0) AUSREI-CHEND (4,0) BEFRIEDI-			3					
Aldi Nord/Malercolor Malerweiß 662  Aldi Süd/King Color Premiumweiss 11,00 düfa D 123 Malerweiss 20,00 GUT (2,0)  Alpina Jamingo Umweltraumweiss 20,00 GUT (2,0)  Midu Trend Plus 26,50 Widu Progress 2) 26,40 GUT (2,0)  Nordic Wohnraumfarbe 27,00 Feidal Dekor Weiss Die Wohnraumfarbe 27,00 Feidal Maler Weiss Innendispersionsfarbe 27,00 Pro 918 Malerweiss Acrylat-Dispersionsfarbe 27,00  Kompakte Dispersionsfarben  Profi Color 46,00 Baufan Feste Farbe 3) 34,00 BEFRIEDI-								
düfa D 123 Malerweiss 20,00 GUT (2,0)  Alpina 33,00 Alpina Xtra schneeweiß/matt 4) 30,00 GUT (2,0)  Widu Trend Plus 26,50 Widu Progress 2) 26,40 GUT (2,0)  Nordic Wohnraumfarbe 27,00 Feidal Dekor Weiss Die Wohnraumfarbe 27,00 Feidal Maler Weiss Innendispersionsfarbe 27,00 Pro 918 Malerweiss Acrylat-Dispersionsfarbe 27,00  Kompakte Dispersionsfarben  Profi Color 46,00 Baufan Feste Farbe 3) 34,00 BEFRIEDI-	ALUAL INC.		•	-				
Alpina Umwelt-Raumfarbe 33,00 Alpina Xtra schneeweiß/matt 4) 30,00 GUT (2,0)  Widu Trend Plus 26,50 Widu Progress 2) 26,40 GUT (2,0)  Nordic 27,00 Feidal Dekor Weiss Die Wohnraumfarbe 27,00 Feidal Maler Weiss Innendispersionsfarbe 27,00 Pro 918 Malerweiss Acrylat-Dispersionsfarbe 27,00  Kompakte Dispersionsfarben  Profi Color 46,00 Baufan Feste Farbe 3) 34,00 BEFRIEDI-		11,00			(2 -)			
Alpina Umwelt-Raumfarbe 33,00 Alpina Xtra schneeweiß/matt 4) 30,00 GUT (2,0)  Widu Trend Plus 26,50 Widu Progress 2) 26,40 GUT (2,0)  Nordic Wohnraumfarbe 27,00 Feidal Dekor Weiss Die Wohnraumfarbe 27,00 Feidal Maler Weiss Innendispersionsfarbe 27,00 AUSREI-CHEND (4,0)  Pro 918 Malerweiss Acrylat-Dispersionsfarbe 27,00 CHEND (4,0)  Kompakte Dispersionsfarben  Profi Color 46,00 Baufan Feste Farbe 3) 34,00 BEFRIEDI-		22.00	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		GUT (2,0)			
Umwelt-Raumfarbe  Widu Trend Plus  26,50  Widu Progress 2)  Peidal Dekor Weiss Die Wohnraumfarbe  Feidal Maler Weiss Innendispersionsfarbe  27,00  Pro 918 Malerweiss Acrylat-Dispersionsfarbe  Profi Color  46,00  Baufan Feste Farbe 3)  BUT (2,0)  AUSREI-CHEND (4,0)  AUSREI-CHEND (4,0)  AUSREI-CHEND (4,0)  AUSREI-CHEND (4,0)  BEFRIEDI-	Alaina			-				
Nordic Wohnraumfarbe  27,00 Feidal Dekor Weiss Die Wohnraumfarbe Feidal Maler Weiss Innendispersionsfarbe Pro 918 Malerweiss Acrylat-Dispersionsfarbe  27,00 Pro 918 Malerweiss Acrylat-Dispersionsfarbe  27,00 CHEND (4,0)  Kompakte Dispersionsfarben  Profi Color  46,00 Baufan Feste Farbe 3)  34,00 BEFRIEDI-	Umwelt-Raumfarbe	-			1 1			
Wohnraumfarbe Feidal Maler Weiss Innendispersionsfarbe 27,00 Pro 918 Malerweiss Acrylat-Dispersionsfarbe 27,00  Kompakte Dispersionsfarben  Profi Color 46,00 Baufan Feste Farbe 3) 34,00 BEFRIEDI-		-		-	GUT (2,0)			
Pro 918 Malerweiss Acrylat-Dispersionsfarbe 27,00 CHEND (4,0)  Kompakte Dispersionsfarben  Profi Color 46,00 Baufan Feste Farbe 3) 34,00 BEFRIEDI-		27,00			AUSREI-			
Kompakte Dispersionsfarben  Profi Color 46,00 Baufan Feste Farbe 3) 34,00 BEFRIEDI-			-					
Profi Color 46,00 Baufan Feste Farbe 3) 34,00 BEFRIEDI-	Vannality B!			27,00				
Feste Farbe 3) Baufan Feste Farbe 3/ 34,00 BEFRIEDI- GEND (3,3)				24.63	DEEDIES:			
	Feste Farbe 3)	46,00	Bautan Feste Farbe 3)	34,00				

- 1) Laut Anbieter nicht mehr im Sortiment.
- 2) Nur im 12,5 l-Eimer erhältlich.
- 3) Nur im 2,5 l-Gebinde erhältlich.
- 4) Laut Anbieter aus dem Sortiment genommen. Restbestände im Handel.

### AUSGEWÄHLT • GEPRÜET • REWERTEI

**Im Test:** Dispersionsfarben für Innenräume. 62 flüssige Farben (davon 40 Gleichheiten) sowie 4 kompakte Produkte (davon 1 Gleichheit). Einkauf der Prüfmuster: Februar. März 2004.

Preise: Anbieterbefragung im Juli, August 2004.

### **ABWERTUNG**

Bei "befriedigenden" oder "ausreichenden" Anstricheigenschaften konnte das Qualitätsurteil nicht besser sein. Farben mit dem Umweltzeichen Blauer Engel, die die Kriterien nicht erfüllten, wurden in der Deklaration "mangelhaft", das Qualitätsurteil konnte nur eine Note besser sein. Fehlten Angaben zur Haltbarkeit, war die Deklaration "ausreichend".

### **ANSTRICHEIGENSCHAFTEN: 40%**

Die **Deckfähigkeit** wurde in Anlehnung an DIN ISO 6504 (Teil 3) auf schwarz-weißen Kontrastkarten an unterschiedlichen Farbmengen photometrisch ermittelt. Die Klassifizierung der ermittelten Kontrastverhältnisse erfolgte nach DIN EN 13300. Ergänzend berücksichtigten wir den Verbrauch und die Ergiebigkeit der im Praxistest ermittelten Farbmengen für ein- und zweimaligen Anstrich. Fünf Personen (zwei Fachleute, drei handwerklich begabte Laien) gaben Urteile über die Deckfähigkeit und Nassdeckkraft der Farben ab. Das Aussehen der Oberflächen bewerteten wir visuell am Verlauf, an der Gleichmäßigkeit des Glanzes, der Streifenbildung und Oberflächenfehler. Die Strapazierfähigkeit der Oberfläche (Beständigkeit gegen wiederholtes Reinigen) prüften wir nach DIN ISO 11998. Die Klassifizierung des ermittelten Schichtdickenabtrags erfolgte nach DIN EN 13300.

# **VERARBEITUNG: 30%**

Wurde in den Verarbeitungshinweisen die Verwendung einer Spezialrolle nicht empfohlen, rollten fünf Personen (s. oben) mit einer mittelflorigen Perlonrolle jeweils zwei Anstriche auf senkrecht stehende Spanplatten, die mit Raufasertapete beklebt waren. Die Tapeten waren mit einem grauen und schwarzen Streifen versehen. Beurteilt wurden das Entnehmen, das Verteilen auf der Rolle und Tapete sowie der Kraftaufwand beim Rollen. Die Spritzneigung stellten wir mithilfe schwarzer Papiere fest, die unterhalb der Streichflächen ausgelegt waren. Zudem wurde festgestellt, ob die verstrichene Farbe dazu neigt, von der Fläche herunterzulaufen und "Nasen" zu bilden. 15 Minuten nach dem Rollen ermittelten wir, wie sich die auf Packpapier ausgerollten Farbrollen mit warmem Wasser reinigen ließen.

# GESUNDHEITS- UND UMWELTEIGENSCHAFTEN: 20%

Bestimmung der organischen Verbindungen (z. B. Lösemittel, Weichmacher, Restmonomere) gaschromatografisch nach DIN 55649 sowie ISO DIN 11890. Freisetzung flüchtiger organischer Verbindungen aus den auf Glasplatten gestrichenen Oberflächen in Anlehnung an DIN ENV 13419–2, Teil 2 Emissionsprüfzellen-Verfahren nach 1 und 7 Tagen. Konservierungsmittel wurden mittels chromatografischer bzw. photometrischer Verfahren bestimmt.

# **DEKLARATION: 10%**

Fünf Personen (s. oben) prüften die Verarbeitungshinweise auf Übersichtlichkeit, Lesbarkeit und Verständlichkeit. Zudem beurteilten wir Angaben zu Haltbarkeit, Ergiebigkeit und Nassabrieb, die Inhaltsstoffangaben, die Hinweise auf Vorsichtsmaßnahmen, die Entsorgungshinweise und die Richtigkeit der Werbeaussagen.

# dressen

### HAARKIIREN Seite 22-25

# Dove

Lever Fabergé Dammtorwall 15 22770 Hamburg Tel. 040/226650 Fax 0.40/2.26.65.42.80 www.lever-faberge.de

# **Elvital**

L'Oréal Postfach 30 06 62 40406 Düsseldorf Tel. 02 11/43 78 01 Fax 02 11/4 37 82 66 www.loreal.de

Laboratoires Garnier Postfach 30 06 62 40406 Düsseldorf Tel. 02 11/43 78 07 Fax 02 11/4 37 82 66 www.loreal.de

# Gliss Kur

Henkel 40191 Düsseldorf Tel. 02 11/79 70 Fax 02 11/7 98 40 08 www.henkel.com

### Guhl

Kao Brands Europe Guhl Ikebana Im Leuschnernark 3 64347 Griesheim Tel 0.61 55/60 40 Fax 0 61 55/60 47 77 www.guhl.de

# Londial harmony

Londa An der Milchinsel 2 04103 Leipzig Tel. 03 41/99 48 30 Fax 03 41/9 94 83 33 www.londacolor.de

### Müller/Yung Müller

89068 Ulm-Junginger Tel. 07 31/17 40 Fax 07 31/17 41 74 www.mueller.de

# Nivea Hair Care

Beiersdorf 20245 Hamburg Tel 0.40/4.90.90 Fax 0 40/49 09 34 34 www.nivea.de

# Pantene

Procter & Gamble 65823 Schwalbach Tel 0.61.96/89.01 Fax 0 61 96/89 49 29 www.pg.com

# Penny/Sanft

Penny-Markt 50603 Köln Tel. 02 21/14 90 Fax 02 21/1 49 90 00 www.pennv.de

# Poly Kur: s. Gliss Kur

Rossmann/Yung Dirk Rossmann Postfach 1362 30929 Burgwedel Tel. 05139/8980 Fax 0.51 39/8 98 49 99 www.rossmann.de

# Schauma:

siehe Gliss Kur

# Swiss-o-par Rufin cosmetic

30834 Langenhagen Tel. 05 11/74 00 90 Fax 05 11/7 40 09 20 www.rufin.de

### **Ultra Beauty:** siehe Fructis

Wella Vivality:

### **PERSONAL** COMPUTER

### Seite 28-31

# Acer

Kornkamp 4 22926 Ahrenshurg Tel. 0 800/2 24 49 99 Fax 0 800/2 24 49 98 www.acer.de

# Dell

Monzastr 4 63222 Langen Tel. 0 800/3 35 56 61 Fax 0 180 5/5 22 44 01 www dell de

### Fuiitsu Siemens Rathausplatz 3-7

61348 Bad Homburg Tel 0 180 5/37 21 00 Fax 0.180 5/37 22 00 www.fuiitsu-siemens.de

### Hewlett-Packard Herrenberger Str. 130

71034 Böblingen Tel. 0 180 5/65 21 80 Fax 07031/1429 www.hewlett-packard.de

# Maxdata

Elbestrasse 16 45768 Marl Tel. 0 23 65/95 20 Fax 0 23 65/9 52 20 05 www.maxdata.de

## Microstar

Medion Gänsemarkt 16–18 45127 Essen Tel 02 01/81 08 10 Fax 02 01/81 08 12 27 www.medion.de

# Packard Bell

Rolandstr 1a 34131 Kassel Tel. 05 61/93 52 50 Fax 0561/9352530 www.packardbell.de

## Schneider

Otto Wandsbeker Sr. 3–7 22172 Hamburg Tel 0.40/6.46.10 Fax 0 40/64 61 85 71 www.otto.de

Sony Hugo-Eckener-Str. 20 50829 Köln Tel. 0 180 5/25 25 86 Fax 0 180 5/25 25 87 www.sony.de

# Terra

Wortmann Bredenhop 20 32609 Hüllhorst Tel 05744/9440 Fax 0 57 44/94 44 44 www.wortmann.de

## Yakumo

Carl-Giesecke-Str. 5 38112 Braunschweig Tel. 0 180 5/92 58 66 Fax 0 180 5/92 58 67 www.vakumo.de

### INTERNET-**PROVIDER**

# Seite 32-37

1 & 1 Internet Elgendorfer Str. 57 56410 Montabaur Tel. 0 180/5 60 54 05 www.einsundeins.com

# **AOL Deutschland**

Millerntorplatz 1 20359 Hamburg Tel 0 180/5 31 31 64 www anl de

## Arcor

Alfred-Herrhausen-Allee 65760 Eschborn/Ts Tel. 0800/3698524 www.arcor.net

Freenet Deelbögenkamp 4 c 22297 Hamburg Tel. 0 180/3 03 07 00 www.freenet.de

# GMX

Riesstr. 17 80992 München Tel. 0 180/5 00 23 14 www.gmx.de Lycos Europe

### 33306 Gütersloh Tel. 0 180/5 67 26 72 www.lvcos.de

Postfach 63 15

MSN Microsoft Konrad-Zuse-Str. 85716 Unterschleißheim Tel. 0 180/5 70 35 00 (0.12 Furo/Min.) www.msn.de

# osc

Mathias-Brüggen-Str. 55 50829 Köln Tel. 02 41/4 41 00 www.asc.de

## Ginko: siehe QSC www.ginko.de

Tiscali Konrad-Celtis-Str. 77 81369 München Tel 0 180/58 47 22 54

### www.tiscali.de T-Online

Waldstr 3 64331 Weiterstadt Tel. 0800/3305500 www.t-online.de

# MUSIKANBIETER IM INTERNET

## Seite 38-43

AOL Millerntorplatz 1 20359 Hamburg Hotline 0 180/ 5313164 (0,12 Euro/Min) http://musikdownloads. aol.de

Connect Sony United Kingdom Ltd The Heights, Brooklands, Weybridge Surrey KT 13 OXW, Großbritannien www.connect-europe.

# com

Eventim Contrescarpe 46 28195 Bremen Hotline 0 180/ 577992020 (0,12 Euro/ Min)

www.eventim-music.de iTunes

10 rue Mathias Hardt 1030 Luxemburg www.apple.com/ de/itunes

### Karstadt Theodor-Althoff-Str. 2

45133 Essen www.karstadt.de Kontor

# Maimoorweg 44 22179 Hamburg www.kontor.cc

Mediamarkt Friagstr. 26 85046 Ingolstadt http://musikdownload. mediamarkt de

# MSN

Microsoft Corporation One Microsoft Way WA 98052-6399 Redmont, USA http://music.msn.de

# MTV

Stralauer Allee 7 10245 Berlin www.mtv.de

## Musicload

T-Online International Waldstr 3 64331 Weiterstadt Hotline 0.180 5774410 (0.12 Euro/Min) www.musicload.de

## Tiscali

Robert-Bosch-Str. 32 63303 Dreieich www.tiscali.de

# Popfile

Universal Strategic Marketing Stralauer Allee 1 10245 Berlin Hotline 0 180/ 577992099 (0.12 Furo/ Min) www.popfile.de

# **FERNSEHGERÄTE**

# Seite 46-57

# Loewe

Postfach 1554 96305 Kronach Tel 0.9261/990 Fax 0.92 61/9 54 11 www.loewe.de

# Metz

Postfach 1267 90506 Zirndorf Tel. 09 11/9 70 62 39 Fax 09 11/9 70 62 33 www.metz.de

Philips Postfach 10 14 20 20009 Hamburg Tel. 0 40/2 85 20 Fax 0 40/28 52 12 12

# www.philips.de

Samsung Am Kronberger Hang 6 65824 Schwalbach Tel. 0 180 5/12 12 13 Fax 0 180 5/12 12 14 www.samsung.de

Sharp Postfach 105504 20038 Hamburg Tel. 0 40/2 37 60 Fax 0 40/23 76 26 60 www.sharp.de

Sony Postfach 30 12 49 50782 Köln Tel. 0 180 5/25 25 86 Fax 0 180 5/25 25 87 www.sony.de

# Thomson

Postfach 61 01 31 30601 Hannover Tel 05 11/41 80 Fax 05 11/4 18 23 00 www.thomson.de

# Toshiba

Postfach 10 14 62 41414 Neuss Tel. 0 180 5/22 42 40 Fax 0 180 5/24 53 46 www.toshiha.de

# DIGITALKAMERAS Seite 58-63

Canon Europark Fichtenhain A10 47807 Krefeld Tel. 021 51/34 50 Fax 0 21 51/34 51 02

Bornbarch 10 22848 Norderstedt Tel. 0 40/52 86 58 04 Fax 040/52865100 www.casio.de

Otto-Hahn-Str 4 40646 Meerbusch Tel. 0 21 59/5380 Fax 0 21 59/5 38 30 00

# **Fuiifilm**

Postfach 27 01 31

Postfach 1430 71004 Böblinger Tel. 0 180 5/32 62 22 Fax 0 180 5/31 61 22 www.hewlettpackard.de

# Jenoptik

com

# Kodak

Hedelfinger Str. 54-60 70323 Stuttgart Tel. 07 11/40 60 Fax 07 11/4 06 53 85 www.kodak.de

Betastr. 13 85774 Unterföhring Tel. 089/124790 Fax 089/99548805 www.konica.de www.minolta.de

Yashica Kyocera Postfach 26 19 61 20509 Hamburg Tel. 0 40/2 51 50 70 Fax 0 40/2 50 32 11 www.kyoceradigital.de

Postfach 300763 40407 Düsseldorf Tel 02 11/9 41 40 Fax 02 11/9 41 43 11

**Olympus** Postfach 10 49 08 20034 Hamburg Tel. 0 40/23 77 30

# **Panasonic**

Postfach 540469 22504 Hamburg Tel. 0 40/8 54 90 Fax 0.40/85492500 www.panasonic.de

Tel. 02 11/6 54 60 Fax 02 11/6 54 63 50 www.ricohpmmc.com Sanyo

40472 Düsseldorf

www.canon.de

# Casio

### Epson

www.epson.de

40524 Düsseldorf Tel. 02 11/5 08 90 Fax 02 11/5 08 93 44 www.fujifilm.de Hewlett-Packard

Jenimage Europe Carl-Zeiss-Platz 12 07743 Jena Tel 03641/676187 Fax 03641/676182 www.ienoptik-camera

# Konica Minolta

Kvocera

Nikon

# www.nikon.de

Fax 0 40/23 07 61 www.olympus.de

Ricoh Oberrather Str. 6

Sanyo Fisher Postfach 82 02 40 81802 München

# Tel 0.89/45.11.60

Fax 0.89/45 11 61 01 www.sanvo.de

# Samsung Am Kronberger Hang 6

65824 Schwalbach/Ts. Tel. 0 61 96/6 60 Fax 0 61 96/66 53 33 www.samsung.de

# Sony

Postfach 30 12 49 50782 Köln Tel. 0 180 5/25 25 86 Fax 0 180 5/25 25 87 www.sony.de

# GESCHIRRSPÜLER

# Seite 66-69

AEG 90327 Nürnbera Tel. 09 11/32 30 Fax 09 11/3 23 17 70 www.aeg-hausgerae te.de

# Ariston:

Merloni Hainer Weg 13-15 60599 Frankfurt Tel. 0 69/6 05 00 50 Fax 0 69/6 05 00 05 60 www.ariston-hausge raete.de

# Bauknecht

Postfach 1220 73602 Schorndorf Tel 0 180 3/25 23 25 Fax 07181/393333 www.bauknecht.de

# Blomberg

Postfach 1251

59202 Ahlen

Tel. 0 23 82/78 00 Fax 0 23 82/78 03 32 Bosch Postfach 83 01 01 81701 München Tel. 0 89/45 90 00 Fax 0.89/45 90 23 47

# www.bosch-hausge

raete.de Elektrolux 90327 Nürnberg Tel 09 11/32 30 Fax 09 11/3 23 17 70 www.electrolux.de

### Gorenje Postfach 120626 80032 München Tel. 089/502070

Fax 0 89/50 20 71 00 www.gorenje.de Otto Hanseatic Wandsbeker Str. 3-7 22172 Hamburg

# Tel. 0 180 5/30 30 Fax 040/64618219

www.otto.de Ouelle Privilea Kundenservice 90750 Fürth Tel. 0 180 5/31 00 Fax 09 11/1 42 85 00

## www.quelle.de

Siemens Postfach 83 01 01 81701 München Tel. 0 89/45 90 00 Fax 0 89/45 90 23 47 www.siemens-hausge

# WANDFARBEN Seite 70-75

# Alpina

raete de

Farben Vertriebs-GmbH Postfach 12 20 64369 Ober-Ramstadt Tel. 06154/710 Fax 06154/71594 www.alpina-farben.de

# Arcadia

BayWa Arahella Str. 4 81925 München Tel. 089/92220 Fax 0.89/92 22 34 48

# www.baywa.de Auro Pflanzenchemie

Alte Frankfurter St. 211 38 122 Braunschweig Tel. 0531/281410 Fax 0531/2814161 www auro de

# Raufan Erto Bauchemie

Ludwig Hupfeld Str. 19 04178 Leipzig Tel. 03 41/44 65 50 Fax 03 41/4 46 55 18 www.baufan.de

Rrillux Postfach 1640 48005 Münster Tel. 02 51/7 18 80 Fax 02 51/7 18 81 05 www.brillux.de

# Domäne Finrich.

tungsmärkte Postfach 12 55 37178 Hardegsen Tel. 0 55 05/50 20 Fax 0 55 05/50 21 02 www.domaene.de

Düfa: Meffert Farbwerke Postfach 14 03 42 55509 Bad Kreuznach Tel. 06 71/87 00 Fax 06 71/87 03 92 www.meffert.com

Eisodur J.W. Ostendorf Postfach 16 45 48 636 Coesfeld Tel. 0 25 41/74 40 Fax 0 25 41/7 44 80 00 www.ostendorf.de

# 64369 Ober-Ramstadt Tel. 06154/710

Farbturm:

Rühl Farben

Postfach 1242

Fax 0 61 54/71 11 42 www.ruehl-ag.com Faust MGB Metro Group Buying C+C Non Food Postfach 23 03 40 089 Düsseldorf Tel. 02 11/96 90

### Fax 02 11/9 69 23 24 www.mab.de

Feidal Lacke und Farben Postfach 120544 47125 Dusiburg Tel. 02 03/45 00 20 Fax 02 03/4 50 02 29

# www.feidal.de

Glasurit Akzo Nobel Deco Vitalisstr. 198–226 50827 Köln Tel. 02 21/5 88 10 Fax 02 21/5 88 13 35 www.akzonobel.de

Globus Baumarkt

66333 Völklingen

# Tel. 0 68 98/51 50 Fax 0 68 98/51 53 80 www.globus.de Gota

Zechenstr. 8

Goldkuhle Fachmärkte Bahnhofstr 1 40883 Ratingen Tel. 0 52 42/9 30 70 Fax 0 52 42/93 07 99 www.goldkuhle.de

# Histor

Sigma Coatings Farben- und Lackwerke Postfach 140342 44735 Rochum Tel. 02 34/86 90 Fax 02 34/86 93 65

Homeline Distributa Warenhandels GmbH Postfach 1380 66713 Saarlouis Tel 0.6831/1770

76878 Bornheim bei Landau Tel. 0 63 48/60 00 Fax 0 63 48/40 00

# ICI Paints Deco Postfach 10 02 05 40702 Hilden

# Tel. 0 21 03/20 58 00 Fax 0.21.03/20.58.63 www.icipaints.de

Auenarund 10 29568 Wieren Tel 0.58.25/8.80

Fax 02 01/8 59 32 32 www.aldi.de

Nordic: BauHa, Auestr. 10 99817 Eisenach Tel. 0 36 91/2 96 90 Fax 03691/296918

I & M Interbaustoff Daimlerstr. 5 b 76 185 Karlsruhe Tel. 07 21/9 72 80 Fax 07 21/9 72 82 92 www 02-i-m de

Premiumweiss Aldi Einkauf Postfach 10052 45401 Mülheim Tel. 02 08/9 92 70

Leinos Naturfarben 42 579 Heiligenhaus

Livos Pflanzenchemie Forschungs- und Entwicklungsgesellschaft

Malercolor Aldi Einkauf Postfach 13 01 10 45291 Essen Tel. 02 01/8 59 30

Max Bahr Holzhandlung Wandsbecker Zollstr. 91 22041 Hamburg Tel. 0 40/6 56 66 61 03

Obi @ Otto Alter Teichweg 25 22081 Hambur 22001 namburg Tel. 040/235320 Fax 040/23532201

# King Color

# www.aldi.de Krautol-Werke: Postfach 1240 64311 Pfungstadt

# www.krautol.de Weilenburgstr. 29

# www.gewerbeverein eisenach.de

www.obiatotto.de Opus 1

# www.sigmakalon.com

# www.hornbach.de

# Fax 02 08/9 92 73 21

# Tel. 06157/130 Fax 06157/13220

# hei Velhert Tel. 0 20 56/9 32 60 Fax 0 20 56/93 26 25 www leinos de

Fax 0 40/65 66 66 91 09 www.maxbahr.de

# Premiumweiß,PS 143

Schulz Farben- u. Lackfabrik Postfach 2 24 55446 Langenlonsheim Tel. 0 67 04/9 38 80 Fax 0 67 04/93 88 50 www.schulz-farben.de

### **Profi Color Feste** Farbe, Diffutan:

Inhi Im Weidig 27 63785 Obernburg Tel. 0 60 22/62 50 Fax 0 60 22/62 51 40 www.jobi-farben.de

Toom/ Genius Pro Rewe-Zentral Stolberger Str. 90 50 933 Köln Tel. 02 21/14 90 Fax 02 21/1 49 90 00 www.toom.de

# Trend Plus Widu Farben-Menke Postfach 105

32121 Enger Tel. 0 52 24/9 90 80 Fax 0 52 24/99 08 25 www.widu-farben.de

# Trigold

Frick Werke Ringstr. 20 35 099 Burgwedel Tel. 0 64 51/50 22 85 Fax 0 64 51/50 22 83 www.frick.de

# Ultranature

ultrament Postfach 23 01 50 45069 Essen Tel. 0 20 41/6 90 60 Fax 0 20 41/69 09 52 www.ultrament.de

# Vincent

Hellweg Die Profi Baumärkte Borussiastr. 112 44 149 Dortmund Tel. 02 31/9 69 60 Fax 0231/9696100 www.hellweg.de

# WINTERREIFEN Seite 78-83

Bridgestone Postfach 1463 61284 Bad Homburg Tel. 06172/40801 Fax 06172/408490 www.bridgestone.de

# Condor Postfach 2443 72714 Reutlingen Tel. 07121/3230

Fax 07121/323346 www.reiff-reifen.de Continental Postfach 169 30001 Hannover

# Tel. 05 11/9 38 01 Fax 0 180 2/11 12 43 www.conti.de

**Dunlop** Postfach 22 51 63412 Hanau Tel. 06181/6801 Fax 06181/682218 www.dunlop.de

### Firestone: siehe Bridgestone

www.firestone-eu.com Fulda

# Postfach 1463 36004 Fulda

Tel. 06 61/1 40 Fax 06 61/14 22 04 www.fulda.com

### **Goodyear** Postfach 10 08 43 50448 Köln Tel 0.89/14 90.80 Fax 0 89/14 90 85 87

Tel. 02 21/97 66 61 Fax 02 21/97 66 65 85

Siemensstr. 5 a 63263 Neu-Isenburg Tel. 06102/5998200

Fax 061 02/5 99 82 49

www.hankook.de

Michelinstr. 4

76185 Karlsruhe Tel. 07 21/53 00

Postfach 21 09 51

76159 Karlsruhe

Tel. 07 21/53 00 Fax 07 21/5 30 15 55

www.michelin.de

Neuwiederstr. 14

90411 Nürnberg Tel. 09 11/52 75 50

Fax 09 11/5 27 55 29

Reifen-Schwarz

Postfach 2231

94012 Passau

Pirelli

Tel. 08 51/90 40

Fax 08 51/5 90 41 00

Postfach 50 04 25

80974 München

www.nokian-reifen.de

Fax 07 21/5 30 12 90

Maloya: s. Vredestein

www.goodyear.de

Hankook

Kléber

Michelin

Nokian

# www.pirelli.de Rigdon

Ihle, Postfach 1264 89302 Günzburg Tel. 08221/990 Fax 08221/32649 www.reifen-ihle.de

Sava: s. Goodyear

# Semperit: s. Continental

Tecar: Techno Einkauf Ulzburger Str. 405 22846 Norderstedt Tel. 0 40/5 26 09 90 Fax 0 40/5 26 09 91 00 www.technoeinkauf.de

Toyo Werftstr. 47 40549 Düsseldorf Tel. 02 11/5 69 09 11 Fax 02 11/5 69 09 42 www.toyo.de

### Uniroyal: siehe Continental

# Vredestein Postfach 13 70 56173 Vallendar Tel. 02 61/8 07 60 Fax 02 61/80 76 20 www.vredestein.com

# Yokohama Hansaallee 201 40549 Düsseldorf Tel. 02 11/5 29 40 Fax 02 11/25 94 46 www.yokohama.de

# **HAARANALYSE**

### Seite 86-90

Willi-Grasser

# Arbeitsgemeinschaft der Umweltapotheker

Straße 5-7 91056 Erlangen-Frauenaurach Tel. 09131/992041 www.umwelt-apothe

### Barth-International

An der Mühle 1 29525 Uelzen Tel. 05 81/94 60 20 www.haaranalyse-vita mine de

# Moritz-Apotheke

Moritzbergstr. 53 90482 Nürnberg Tel. 09 11/9 50 69 66 www.haaranalyse.de

### Reformhaus Pothmann

Poststrasse 31 53474 Bad Neuenahr Tel. 0 26 41/2 48 24 www.haaranalyse.com

# Sanascan

Eschersheimer Landstraße 42 60322 Frankfurt Tel. 08 42/84 28 42 www.sanascan.com